

Distr.  
GENERAL

S/1996/491  
27 June 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٢٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦، موجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة

تُهدي البعثة الدائمة لفرنسا لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى الأمين العام للأمم المتحدة وتتشرف بالإشارة إلى مذكرتها الشفوية المؤرخة ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٦، بشأن تنفيذ القرار ١٠٥٤ (١٩٩٦) الذي اتخذته مجلس الأمن في ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٦.

ووفقاً للفقرة ٦ من القرار ١٠٥٤ (١٩٩٦)، تتشرف البعثة الدائمة لفرنسا بإبلاغ الأمانة العامة بالتدابير التالية التي اتخذتها الحكومة الفرنسية لتنفيذ أحكام الفقرة ٣ من ذلك القرار:

١ - عملاً بالفقرة الفرعية (أ) من الفقرة ٣ من القرار ١٠٥٤ (١٩٩٦)، طُلب من سفارة السودان القيام بما يلي:

- دعوة السكرتير الثاني في السفارة السودانية إلى العودة إلى وطنه، على أن يتم ذلك في موعد أقصاه الأسبوع الأول من تموز/يوليه؛

- إبلاغ السلطات الفرنسية مقدماً بجميع التحركات التي ينوي موظفو السفارة القيام بها على الأراضي الفرنسية خارج حدود ١٠٠ كيلومتر حول باريس.

٢ - عملاً بالفقرة الفرعية (ب) من الفقرة ٣ من القرار ١٠٥٤ (١٩٩٦)، ستفرض الحكومة الفرنسية رقابة صارمة جداً على طلبات الحصول على تأشيرات الدخول إلى فرنسا أياً كانت طبيعة وثائق السفر المقدمة (طلبات الرعايا السودانيين المقدمة للحصول على تأشيرات تخضع بالفعل للدراسة، بما في ذلك طلبات أعضاء الحكومة وممثليها).

وبالطبع فإن هذه التدابير لا تنطبق على طلبات الحصول على التأشيرات التي تلتزم فرنسا بمنحها بموجب اتفاقات المقر المبرمة مع المنظمات الدولية الكائن مقرها على أراضيها (وخاصة اليونيسكو).

-----